



YIDTAQSHIQKONG
ZHONGDE
JINGSHENSHIQIE

刘晓丽 著

异态时空中的精神世界 ——伪满洲国文学研究

华东师范大学出版社



晓丽 著

异态时空中的 精神世界

——伪满洲国文学研究

华东师范大学出版社

YITAISHIKONG
ZHONGDE
JINGSHENSHIJIE

图书在版编目(CIP)数据

异态时空中的精神世界——伪满洲国文学研究/刘晓丽著. —上海:华东师范大学出版社, 2008
(华东师大新世纪基金)
ISBN 978-7-5617-6174-8

I. 异… II. 刘… III. 文学史-研究-满洲国(1932)
IV. I206. 6

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008)第 098466 号

华东师范大学新世纪学术著作出版基金资助出版

异态时空中的精神世界 ——伪满洲国文学研究

著 者 刘晓丽
项目编辑 孔繁荣
审读编辑 郑积梅
责任校对 王丽平
封面设计 黄惠敏
版式设计 蒋 克

出版发行 华东师范大学出版社
社 址 上海市中山北路 3663 号 邮编 200062
电 话 总机 021 - 62450163 转各部门 行政传真 021 - 62572105
客 服 电 话 021 - 62865537(兼传真)
门 市(邮 购)电 话 021 - 62869887
门 市 地 址 上海市中山北路 3663 号华东师范大学校内先锋路口
网 址 www.ecnupress.com.cn

印 刷 者 华东师范大学印刷厂
开 本 890×1240 32 开
插 页 2
印 张 9. 875
字 数 293 千字
版 次 2008 年 9 月第一版
印 次 2008 年 9 月第一次
印 数 3100
书 号 ISBN 978-7-5617-6174-8 / 1 · 450
定 价 29. 00 元

出 版 人 朱杰人

(如发现本版图书有印订质量问题, 请寄回本社客服中心调换或电话 021-62865537 联系)

序

陈思和

我主持《中国现代文学史教程》的过程中，有几个文学史理论问题一直盘旋在我的脑海里，久久不能自拔。其中最棘手的一项，就是关于现代文学的上限，最后我把它定位在甲午海战失败的1894年。其理由是，那一年以后，在内部，士大夫阶层里的民族危亡意识被普及开来，直接形成了改革传统政治体制的现代化的政治吁求；在外部，第二年割让台湾宝岛，形成了大面积的殖民地。就文学而言，此后的中国文学，不但有半殖民地半封建性质的各类文学现象；同时还有一块被我们长期遗忘在文学史意识外的殖民地文学。殖民地与半殖民的性质显然是不同的，这其中的差异，过去我们没有仔细考量过。我们只强调了现代文学所含有的半殖民地半封建的社会性质，并且形成了一套以反帝反封建为核心的新民主主义的文学理论；但是按照这套理论来覆盖文学史，无意之中，不仅排除了台湾香港等地区的殖民地文学，也排斥了伪满地区的文学以及抗战时期相关的沦陷区文学。这不完全是一个简单的材料拼凑技术问题，也不仅仅是学术视野是否宽广的问题，其实我们最需要的是，现代文学史研究要在理论建设上有较大的突破，才能使我们的文学史研究从以往的战争文化心态下的片面性和局限性中摆脱出来，完成一个多元格局的文学史全貌。

在这个意义上读刘晓丽的《异态时空中的精神世界——伪满洲国文学研究》，让我深感兴奋。并不是说，刘晓丽已经在理论上充分阐述

了殖民地文学的理论特征,而可贵的是,她以一个女性研究者的细腻眼光,不是从意识形态化的视角出发,而是从丰富敏感的艺术感受出发,细致地判断了伪满洲国文学的各种不同样式,从中来肯定伪满洲国文学的多元价值所在。这种探索本来也是学术领域的一种努力,而且在文学性的批评与研究中,触及到殖民地文学的某种特征。关于东北沦陷区文学,与华北地区、华东地区的沦陷区文学有所不同,它是在伪满洲国的政治体制与文艺政策的管辖下进行的文学生产,而所谓“满洲国”,既是日本军国主义侵华战争的一个产物,有被占领地区的本质特点;又具有前清满族政权的某些政治文化体制的某些特征,也有历史延续性的一面。它区别于日据时期台湾的殖民地文学,也区别于华北地区和华东地区的沦陷区文学。研究东北沦陷区文学,就不能简单地照搬过去刘心皇式的“汉贼不两立”的传统观念来指导,而是要心平气和地对待历史,也就是要比较充分地了解作为殖民地的伪满洲国社会的基本情况,了解殖民地的人与文学的关系,才能比较贴近文学本身的真实。

文学研究的角度,不外是两个视野,一个是文化传承,一个是文化传播。关于伪满洲国文学的文化传承,本书完全没有谈到,否则就不会遗漏像郑孝胥这样的大文人。在文化传承上,郑孝胥在政治上反映了前清遗老与民国政治的对立,文化上反映了旧体文学与新文学的对立,但如果从文化传播角度看,郑孝胥没有什么意义。本书从文化媒体——期刊着手碰触文学,考察的是市场流通领域里的文学传播,新旧文学兼而有之,既介绍了《艺文志》和《文选》等新文学作家和创作,也顾及了《麒麟》这样的通俗性杂志,在社会的变化与流动中展示了伪满时期的主流文学状态。所谓“主流文学”的状态,主要是指在伪满洲国特定的政治文化体制下的公开出版物的文学,它不包括活跃在地下的潜在写作,也不包括流亡在内地的东北籍作家的流亡文学。正因为

是这样的特定对象，其难度也随之而来。刘晓丽在第一章讨论伪满洲国准官方刊物《新满洲》时就提到了这种困难。她说：“阅读伪满洲国时期的报刊杂志，仿佛有一种惯性的思考方式，促使我们把读到的作品分为附逆的和反抗的两大类。笔者在研究的开始阶段，总是提醒着自己要抛弃那种二元对立式的思维方式，把注意力放在那些既不是附逆也不是反抗的大多数作品上。但即便如此，那种惯性的思维依然会时时侵扰进来。在反思这种思维的顽固性的同时，笔者也注意到其如此顽强存在的有效性。对于那个特殊阶段的文学产品，我们仅仅做出‘既是……也是……’或‘既不是……也不是……’的判断是没有意义的。我们不能回避历史事实，就如生活在伪满洲国的大部分作家不能脱离现实而生存一样，他们要作判断，我们研究者也要依据他们的产品做出判断。”要做出准确判断就要有明确的依据，刘晓丽要依据的是什么呢？当然，仅仅要在伪满的期刊刊载的作品主体倾向上清理其是“顺从妥协”，还是有“抗争的痕迹”，这是一种依据的标准，但对刘晓丽来说，这样的标准似乎还是不够，所以她提出了三个问题来表达面临的困难：把这些作品当作文学来读，还是当作社会学资料来看？如何对待一些值得关注的作品生产者的身份？附逆作品中会不会有优秀作品？我觉得这三个问题其实是一个问题，就是以什么标准来看伪满洲国文学，如果置换一个命题，那就是要问：殖民地文学究竟有什么属于它自身的标记性特点，如果再置换一个命题，那也就是：关于殖民地文学的理论标准在哪里？

当然不能简单地用“附逆”还是“反抗”来作为殖民地文学的标准，也不能简单地用政治标准和艺术标准来解决这个问题，因为艺术标准本身还是有争议的。刘晓丽也未必对殖民地文学的特殊性有探索的自觉，但是她依凭着良好的艺术感觉寻找文学判断的标准时，已经有意无意地碰撞了一些问题的实质。

首先是，刘晓丽能够以知人论世的态度来深入理解伪满洲国作家，甚至是有过一定政治身份的作家，她在论述中充分展示其性格的复杂性。对于爵青是最典型的例子。这是一个复杂的作家，由于他比较接近伪满政权，担任了其中的伪职，一直被视为“落水作家”的代表之一。刘晓丽没有回避这一点，她罗列了1980年代以来国内关于东北沦陷区文学的出版状况，证明爵青始终是一个忌讳的人物，直到中国现代文学馆出版了《爵青代表作》，在要不要在前言后记里提及爵青的政治身份一事还达不成一致的意见，最后成了一本没有前言后记的书。即使这样，这本书在爵青的故乡——东北地区依然遭到了一些老作家的反对。刘晓丽在她的书中花了整整一节的篇幅讨论爵青，在爵青的“身份之谜”里，一方面她引用了丰富的采访记录，展示当时人们心目中爵青的为人和性格，以及他在复杂的殖民地环境下的复杂面貌。另一方面她也查阅了当时的“伪满洲国特高警察秘密报告”，里面记载了警方对爵青言论的搜集和分析，表现了官方对爵青的不信任。在爵青的“作品之谜”一节里，她详细分析了爵青作为先锋作家对生命的独特理解和艺术表现，分明与一般的“文学报国论”的言论不可同日而语，接着又分析了爵青在许多政论文章里表现出来的迎合伪满与日本侵略者的可耻言论，指出爵青像一个魔术师，“由庄严的创作者，转瞬或同时变幻成无耻的谄媚者”，那么，在言论背后的爵青到底又是怎样的面目呢？刘晓丽是这样来解释爵青的：“对于经历很多、看到很多、怀疑一切的爵青，那些浅薄的教义和琐碎的说法已经毫无用处，他虚无地把那些教义和说法并置成适应各种场合的词条。活下去的理由是把自己的精神沉浸创作之中，在那里他找到了生命自救的可能，精神自救的喜悦。他在作品中探索生命问题，探索表述的形式问题。有了精神活下去的理由。他又‘练就’了在生存层面活得好的‘本领’，为迎合‘时局’准备好了这套‘颂词’，随时随地拿出来吟诵，上面

那些千篇一律的‘赞颂词’，可以看作爵青众多生存策略中的一种，他自己并不看重。”读到这里为止，我们似乎感觉到刘晓丽还是以一种同情的理解来对待爵青的。但是，紧接着她又追问下去：“有没有不说的可能？有没有说其他的可能？”她列举了大东亚文学者会议上的发言，有的人发言主题为“青少年教育”，有的为“女性问题”，而爵青却是日本精神“必将君临整个亚洲”，以此说明：即使在“必须说”的状况下还是有“说其他”的可能。何况，爵青还是有大量在可以“不说”的状况下大放厥词。通过对爵青这样一个复杂人物的透彻分析，揭示出了沦陷区被扭曲的知识分子的内心。推而广之，作者在尊重艺术的标准以外，还是树立起人文操守的理想标准。

其次是，面对复杂，不回避复杂，努力展示复杂，是刘晓丽这本著作最可贵的地方，也是最有价值的地方。她虽然没有努力去解决关于伪满殖民地文学的普遍理论问题，但是通过这样知人论世的细致分析，拯救了许多被历史掩盖的文学生命，展示出历史的复杂真相。实际上为准确理解伪满殖民地文学的理论问题，作好了坚实的铺垫。于是，这部著作的第二个特点就是，资料的完整和充分。刘晓丽为写这部著作访问了许多当时还健在的当事人，为抢救资料作了大量的录音采访工作。我们从这部书稿的注释和引文出处中可以看到，许多宝贵的资料都来自于采访实录，作者对这些资料采取了忠实的整理和保留，不做任何修改，往往将不同的声音同时呈现出来。这是非常宝贵的研究方法。如在对于伪满时期期刊《青年文化》的出资人王天穆的钩沉与介绍，就完全是依赖了访问者的资料。《青年文化》是王天穆个人出卖家产投资创办的一份刊物。但王天穆是个怎样的人呢？据一份资料介绍：王天穆本来想离开伪满到关内去，在他的朋友姜学潜等人挽留和劝说下才没有走，投资创办了刊物。这份资料的提供者怀疑姜学潜在伪满政权里是有特殊背景的，可能带有不可告人的政治目

的；但在另一份资料里，被采访者完全否定了这种假说，他介绍说，姜学潜本人是个有左翼倾向的爱国人士。刘晓丽保留了这两种看法。还有，第一份资料的提供者还介绍说：“那时青年人非常苦闷，王天穆等人经常在深夜放声歌唱。”那么，关于这份刊物呢？刘晓丽从刊物的倾向来分析，肯定了这是一份有理想的年轻人的同仁杂志，“《青年文化》在这样一群年轻的编辑手里，刊载了大量的质量上乘的新文学作品”。这应该是对杂志的最高赞扬。那么，王天穆其人呢？“后来，王天穆、赵仁昌为保护从监狱逃出来的作家、评论家李季疯，被捕入狱，最后死在狱中。”据说，他们的尸体上有许多黑点，被怀疑是日本人给他们注射了什么东西。作者感慨到：“一个在深夜里放声歌唱的青年，就这样悲惨地离开了人世。他们没有留下什么作品，知道他们名字的人也很少，随着他们当年的朋友一个个逐渐老去，这些曾经热情，对世界有所期待，并想身体力行地改变生存现状的年轻的生命，就如鸟儿飞过的天空一样，没给世人留下任何痕迹。也不知道，也无法统计，在那个晦暗的伪满洲国有多少如此鲜活的生命被无声无息地吞噬了。”我非常推崇研究者要拥有这样的人文激情，否则，孜孜于发现的资料都是没有生命的，唯有研究者的生命热量投注进去了，才让人感受到这些史料都是鲜活鲜活的，就像发生在我们的周边。

其三是，这部著作在拥有大量资料和接触大量原始史料时，对于一些非汉、满作家的创作给予了敏感的关注。殖民地文学的特征之一就是多民族多语言的文化杂交，构成其多元文化的必然因素。研究殖民地文学的语言特点，就不能回避宗主国的文学影响，但其主体仍然是被奴役民族的文学。就伪满洲国文学而言，日语作家的创作是不能回避的，汉、满作家基本上是以汉语写作，这就构成了双语的特点。此外，韩语、俄语创作也是不能忽略的。多语种的创作有没有相互渗透影响的因素？我想这应该是研究殖民地文学的一个重要关注点。在

刘晓丽的著作里,她不仅注意到日语作家的创作,也注意到了白俄作家拜阔夫的创作,曾设有专节介绍;这是以往中国的学者很少注意到的。拜阔夫作为一名流亡中国的白俄作家,自有他自己的民族和政治的立场,但他的创作之丰与在当时的名声,也是值得我们去了解和研究的。我因为没有读过拜阔夫的作品而无从评说,但我想,流亡欧美的白俄作家如蒲宁等人都获得了崇高的国际声誉,而流亡中国的俄罗斯作家,大约只有爱罗先珂,是缘了鲁迅的关系才为中国人所知。拜阔夫则无这样的幸运,其被长期淹没在历史尘土中的命运,至少是不公正的。我读了刘晓丽对拜阔夫的介绍,产生了更加强烈的要了解这样的作家的愿望。外籍作家在中国的创作是长期以来被忽视的一个领域,刘晓丽在这里开了一个很好的头,希望能够藉此引起研究者的注意,以期有更好的发现。

总之,刘晓丽的研究,我是非常看好的。她的这本著作是在博士论文的基础上撰写的,但她为之付出的心血,已经远远超出了写一部博士论文的要求。我希望她在这个基础上,紧紧抓住这个领域,深入研究下去,不要辜负这么多丰富的第一手资料,也不要辜负那许多在东北的沦陷区文学创作中作出过贡献的作家们的殷勤期待。我们这个学科,虽然作为二级学科每年培养了大批的硕士和博士研究生,但恕我说一句直白的话,青年一代学者中真正称得上专家的人才,实在是太少了。这句话在我心里盘旋多年,今天说出来,是想与晓丽,以及更多的年轻的朋友们共勉。我们一起努力。

2007年9月24日于黑水斋

目 录

	新书推荐与书评	第四章	151
	孙犁文集《散文抒情》——		
	胡风文集《诗与政治》——		
	李锐文集《中庸集》——		
	新文青潮——		
1	导言		
10	第一章 文学无意构建“新满洲” ——《新满洲》杂志考述		883
10	第一节 杂志存在的话语背景		883
18	第二节 编辑流年		883
51	第三节 不合作的文学		883
66	第二章 新文学的梦想 ——《艺文志》、《文选》、《作风》、《诗季》杂志及“文丛刊行会”考述		
69	第一节 《艺文志》与《文选》、《作风》及“文丛刊行会”		108
105	第二节 新诗的青果——《诗季》杂志		108
120	第三章 通俗文学的风景 ——《麒麟》杂志考述		108
121	第一节 杂志的编辑与发行		
128	第二节 作者的构成		
131	第三节 通俗文学的大本营		

171	第四章 庄严与无耻并存	言 导
	——《青年文化》杂志考述	01
172	第一节 杂志的定位及刊行	01
181	第二节 杂志中的文学	01
208	第三节 爵青之谜	01
228	第五章 附逆作品的表里	01
	——《艺文志》杂志考述	01
228	第一节 附逆文学的前见研究	01
239	第二节 杂志钩沉	01
254	第三节 附逆作品的表里	01
274	主要参考文献	08
287	附录一 伪满洲国时期出台的部分文艺政策	08
291	附录二 伪满洲国时期部分出版机构及其出版的文艺类图书	08
301	后记	081

导　　言

1931年，日本军国主义者策划了侵占中国东北的“九一八”事变；1937年，日本开始全面侵略中国的战争。在这期间，日本还把中国东北掠为其殖民地，并一手炮制了伪满洲国。本书以发生在中国东北伪满洲国时期的文学为考察对象，试图对伪满洲国时期的中国本土文学的现状和发展作一系统的考述，揭示并清理那个异态时空中精神世界的一些真相。

关于这一中国现代文学的研究课题，其资料整理和研究工作开始于1980年代中后期，中国研究者先后创办了内部交流的《东北现代文学史料》、《东北文学研究丛刊》两本不定期刊物（均于1980年代末停刊）。整理出版了的作品集有：《烛心集》、《长夜萤火》（均为山丁主编，1986年）；《东北沦陷时期作品选》（哈尔滨市图书馆编，内部交流，1987年）。此外，《东北现代文学大系》、《中国沦陷区文学大系》、《中国现代短篇小说钩沉》、《中国现代文学补遗书系》四套丛书中也收入伪满洲国时期的部分文学作品。研究性著作有：《东北沦陷时期文学新论》（冯为群、李春燕合著，1991年），《东北沦陷时期文学史论》（申殿和、黄万华合著，1991年），《东北沦陷时期文学国际学术研讨会论文集》（1992年），《中国抗战时期沦陷区文学史》（徐迺翔、黄万华著，1995年）等。中国台湾学者刘心皇所著的《抗战时期沦陷区文学史》（1980年）和《抗战时期沦陷区地下文学》（1985年）也用一定篇幅描述了伪满洲国时期的文学。这些资料整理和研究工作，具有开拓性价值。但受制于多种原因，其视点主要集中于具

有反抗和暴露意识的新文学作品,尚未就许多复杂的问题作出进一步讨论。日本学术界对这个特定时空发生的文学也有关注。1990年代以来,有些学者将日本人在伪满洲国所创作的文学作品看成“昭和文学”的一部分,所见出版的主要研究著作有:尾崎秀树的《旧植民地文学の研究》(勁草书店,1971年);川村凑的《異郷の昭和文学——“満洲”と近代日本》(岩波书店,1990年);川奇贤子的《彼等の昭和》(白水社,1994年);衫野要吉编有《“昭和”文学史における“満洲”の問題》(早稻田大学,1992年,第一集;1994年,第二集);黑川创编有《〈外地〉の日本語文学選2 満洲・内蒙蒙古・桦太》(新宿书房,1996年)。1992年,笠间书房出版的《昭和文学研究》第35集《昭和文学与亚洲》中,将“朝鲜”、“满洲”、“中国”(特指中国沦陷区——笔者注)、“台湾”、“南方”、“桦太”等日军占领地区的文学与“昭和文学”联系起来,较为全面地进行了论述。日本京都大学的山本有造教授曾主持一个“满洲国研究”班,研究领域涉及政治、经济、历史、文学,并于1995年出版了《“満洲国”的研究》(山本有造编,绿荫书房),参加这个研究班的冈田英树后来在立命馆大学创立并主持了“满洲文学研究会”,写出了《文学にみる“満洲国”的位相》(2001年,靳丛林先生译名为《伪满洲国文学》,吉林大学出版社)。2002年,日本殖民地文化研究会每年编辑出版一本《殖民地文化研究》,2005年还出版了《満洲国文化細目》(不二出版)。以上这些日文著作主要是以在伪满洲国的“日系”作家及作品为研究对象,兼及中国本土作家和作品。

在上述研究的基础上,本书尝试做些新的开拓工作:以伪满洲国时期公开出版的文艺类期刊为考察对象,描绘伪满洲国时期的文学图景,重新评定文化侵略背景下的中国现代文学的一角。本书通过大量的实地调查以及对散佚资料的搜集和爬梳,对伪满洲国时期的中国本土文学的现状和发展作一系统的考述;对曾经被一概视为“汉奸文学”的情状,作一细致量化的甄别;对伪满洲国时期那阴霾天空下,艰难地

进行着本土文学创作的中国现代文学作家群落及其创作,作出文学史意义上的评述。

进入伪满洲国时期文学的研究领域,可以有许多切入角度,本书之所以选择“文学期刊”作为学术考察的对象,主要原因有三。

第一,这期间刊行的文学期刊是其文学的基本形态。伪满洲国的出版机构出版的单行本文学书籍以古典文学和翻译文学为主,新文学作品大多是由期刊文章集结而成。

第二,试图客观地呈现伪满洲国时期的文学生产状况。撇开先落之见,从文学生长的原初之地——文学期刊开始,观察那里的作品生长和收获的真实情况。考索一个个文学期刊,既关注当时的大背景,更对那些生长在文学期刊中的作品耐心审读,将主要力量放在作为研究的前提条件——文学事实(真相)的描述上,再由这些文学事实出发切入问题研究。

第三,尝试一种新的文学史叙述方式。中国的现代文学史叙述已经积累了许多经验,每种经验展示一种文学史的状貌,但以文学期刊研究而进行文学史叙述的方式还比较少见。近年来有关文学期刊的研究比较兴盛,所见大部分是以一种期刊为例的个案研究。本书试图以生产于伪满洲国时期的有代表性的文学期刊为研究对象,以每一种期刊彰显一种文学状貌或某种文学事件或文学问题,尝试着用文学生产现场来叙写文学史。

确定了研究策略和研究路线之后,更重要的问题是选取哪些有代表性的期刊作为研究对象。当笔者进入资料储备阶段时,才知道这项研究面对的最大的困境是原始资料的匮乏,经过战乱和人为的批判、抛弃、焚毁,伪满洲国时期出版的书刊资料所剩无几,而且分散于东北各地的图书馆。为此笔者查阅了吉林省图书馆、长春市图书馆、东北师大图书馆、吉林大学图书馆、吉林省社科院图书馆、吉林市图书馆、辽宁省图书馆、辽宁大学图书馆、哈尔滨市图书馆、牡丹江市图书馆、佳木斯市图书馆、国家图书馆、北京大学图书馆、首都图书馆、清华大学图书馆、北京师范大学图书馆和中国现代文学馆

等近 20 家图书馆，并访问了方未艾（林郎）先生^①、金汤（田兵）先生^②、刘迟（疑迟）先生^③、李正中（柯炬、韦长明）先生^④、朱媞先生^⑤、杨献芝（杨絮）先生^⑥、李民（杜白雨）先生^⑦、关沫南（沫南）先生^⑧、孙嘉瑞

① 方未艾（1906—2003），原名方靖远，笔名：林郎。萧军、萧红的挚友，《国际协报》编辑。主要作品有小说《九一八之夜》、《夜泊》、《夏先生》，诗歌《问松花江》等。1949年后，曾在山东大学外文系任教。1955年因胡风事件入狱，1979年恢复公民身份，之后一直居于辽宁桓仁乡间。

② 田兵（1912— ），辽宁沈阳人。原名金德斌，现名金汤，笔名田兵、吠影、蔚然、黑梦白、金闪等。伪满洲国时期，组织过“望洋社”、“野狗社”、“响涛社”等文学社；编辑过《泰东日报》上的“响涛”、“水笑”、“开拓”周刊，《抚顺民报》上的“满洲笔会”周刊，《满洲报》上的“晓潮”，《新青年》杂志，《作风》杂志；创办大地图书公司。主要作品有：诗歌《海潮呀呀》，小说《T村的年暮》、《老师的威风》、《火油机》、《阿了式》、《同车者》等。

③ 迟疑（1913—2004），原名刘玉璋，现名刘迟，笔名疑迟、迟疑、刘郎、夷驰等。辽宁铁岭人。曾先后主编杂志《麒麟》、《电影画报》。主要作品有：短篇小说集《花月集》、《风雪集》、《天云集》，长篇小说《同心结》、《松花江上》。

④ 韦长明（1921— ），原名李正中，笔名柯炬、韦长明、常风、李一痴、常青藤、里予、魏名、槐之子、万年青、余金等。吉林伊通人。作家、诗人、书法家。1939 起开始在《大同报》、《兴亚》、《新满洲》、《学艺》、《麒麟》、《斯民》、《新潮》、《盛京时报》、《华文大阪每日》等报刊杂志上发表小说、散文、诗歌、剧本。伪满洲国时期李正中的主要作品有：中篇小说集《乡怀》，短篇小说集《笋》、《炉火》，散文集《无限之生与无限之旅》、《待旦集》，诗集《七月》。东北光复后曾创办《东北文学》杂志。

⑤ 朱媞（1923— ），原名张杏娟，笔名朱媞、杏子等。生于北京，幼年移居吉林。吉林女子中学附设师范班毕业，1941 开始在《大同报》、《兴亚》、《华文大阪每日》和北京的《妇女画报》等报刊杂志上发表小说、散文，伪满洲国时期结集出版短篇小说集《樱》。

⑥ 杨絮（1918—2004），原名杨献芝，笔名杨絮、皎霏、阿皎等。生于辽宁沈阳，回族。伪满洲国时期曾做过《国民画报》编辑长、歌手、话剧演员、播音员、银行职员等职业。在当时文坛上素有“满洲陈白露”之称。当时出版的作品集有《落英集》、《我的日记》、《天方夜谭新篇》（编译）。1949年后在辽宁省造纸厂子弟学校任教，被错划为右派，两次入狱。本书后面对其作品有详细评说。

⑦ 杜白雨（1916— ），原名李民，曾用笔名白羽、杜白雨、王度、时民、林时民等。吉林市人。诗人、剧作家。曾出版过诗集《新鲜的情感》（日文，在日本出版），散文集《艺术与技术》。留学日本时，创办过《影艺之友》杂志。在伪满洲国期间组织过“国都乐剧团”，任职于“满洲杂志社”和“满洲映画株式会社”，担任编辑和导演。

⑧ 关沫南（1919—2005），原名关东彦，又名关彦，曾用笔名：沫南、关沫南、泊丐、东彦等。生于吉林。伪满洲国时期出版了小说集《蹉跎》，之后在当时的文学杂志上发表了《船上的故事》、《某城某夜》、《雾暗霞明》、《流逝的恋情》、《落雾时节》、《沙地之秋》等 20 多篇小说。

(梅娘)先生^①、陈隄先生^②、高柏苍(崔束)先生^③、张鸿恩先生^④、刘丹华先生^⑤、支援先生^⑥、鲁琪先生^⑦、刘畅园先生、黄洵先生、刘沙先生、里扬先生、韩彤先生、于雷先生等亲历那个时代的老作家^⑧。搜集尽可能“全”的图书资料,同时尽力寻找那个时代的亲历者,在这些文字资料和口述材料的基础上,认真分析、详细比较,确定了《新满洲》、《艺文志》、《文选》、《作风》、《诗季》、《麒麟》、《青年文化》、《艺文志》(“满洲文艺家协会”中文机关杂志)和“文丛刊行会”作为本书的主要考述对象,着手清理以下诸问题:发生了哪些文学事实,呈现一种什么样的文学面貌,以及这些异态时空中的文学在中国现代文学史中处于何种位置;这些作家遭遇了什么样的话语环境,他们如何面对这种话语环境并做出了怎样的选择,殖民地知识分子相互矛盾行为背后的思想逻辑

① 梅娘(1920—),原名孙嘉瑞,笔名梅娘、孙敏子、敏子、芳子、莲江、柳青娘等。吉林长春人。主要作品有小说集《小姐集》、《第二代》。其短篇小说《黄昏之献》被收入《中国新文学大系(1937—1945)·小说卷》(上海文艺出版社,1990年12月)。1998年,现代文学馆编选的“中国现代文学百家”丛书,收有《梅娘代表作》。本书后面对其作品有详细评说。

② 陈隄(1915—),原名刘国兴,现名陈隄,笔名陈隄、殊莹、巴力、衣尼、刘慰、将醒民、曼弟、曼娣、余去名、余去明、果行、江桥、何为、杜明等。辽宁辽阳人。曾与叶福、关沫南、王光遵合编《大北新报》上的副刊《大北风》。主要作品有长篇小说《卖歌者》、《追寻》,中篇小说《云子姑娘》等,短篇小说《生之风景线》、《棉袍》等。

③ 崔束(1916—2006),原名高柏苍,笔名崔伯常、崔束、余有虞、影子等。辽宁海城人。以诗歌和小说创作为主,小说有《日子》、《高六子》,诗歌有《父像记》。

④ 张鸿恩,杨絮丈夫,曾担任《国民画报》杂志的编辑。

⑤ 刘丹华(1917—),原名刘长青,笔名森、森丛、戈剑双、讴禹、夏丹、丹羽、洗青、沈清等。辽宁西丰人。

⑥ 支援(1919—),承德人。曾编辑《滨江日报》的文学副刊《漠烟》。伪满洲国时期发表作品有:诗歌《采野花的姑娘》、《机乐之村》,小说《白藤花》等。

⑦ 鲁琪(1924—),辽宁盖县人。原名鲁启智,笔名华青、华原、风原等,1942年在长春读书,在《新潮》、《民生》、《新满洲》、《华文大阪每日》等报刊上发表作品。

⑧ 非常感谢这些被我多次打扰的老作家们。他们是真实存在于我们生活中的历史人物,和他们面对面地注视、交谈,询问他们所经历过的具体事件,仿佛穿越了历史时空的隔阂,曾经的往事再度被还原。他们给予笔者的不仅仅是文学事实上的澄清,更有生命的启示。其中方未艾(林郎)先生、关沫南(沫南)先生、杨献芝(杨絮)先生、刘迟(疑迟)先生和高柏苍(崔束)先生,在笔者访问后不久,驾鹤西去。惋痛之余,唯有求实努力地工作,不使斯人如烟而逝。